

聴講のしおり

1. 開講する授業科目の聴講を希望する者は、希望する科目を共通教育支援室に申し込む。
2. 聴講生は、原則として高等学校以上の学歴を有する者とする。
3. 授業科目の聴講を希望する者は、所定の書類を提出の上、外部聴講生として共通教育支援室長がこれを許可することができる。
4. 外部聴講生となった者は、共通教育支援室等の規則に従う。
5. 学期は次の通りとし、手続きは学期の初めに行う。
 - (1) 前期 4月1日～9月30日
 - (2) 後期 10月1日～3月31日ただし、聴講期間内に在留資格（ビザ）の期限が終了する等の理由で在留できないことがわかった者は、在留資格（ビザ）の有効期間最終日を聴講の期限とする。
6. 聴講を希望する者は、期日までに申込みを行い、聴講を許可された後、登録料及び聴講料を納入しなければならない。尚、いったん納められた登録料及び聴講料はいかなる理由でもこれを返金しない。また、聴講権の譲渡または聴講学期の変更はできない。
 - (1) 登録料 10,000円 ※指定の期日までに納入しなければならない。
 - (2) 聴講料 1コマ 8,000円 ※指定の期日までに納入しなければならない。
 - (3) 教材・プリント等に要する経費は、別途負担とする。
 - (4) 聴講期間を終了して、引き続き次の学期に聴講を希望する者は、登録料を免除することができる。
7. 本学園の教職員（非常勤教職員を除く）及び客員教員、本学園所管の学部学生（短期留学生を含む。）並びに高等学校生徒に係わる登録料及び聴講料は、免除する。
8. 聴講生出願締め切り
 - (1) 前期受講 3月下旬
 - (2) 後期受講 9月中旬ただし、出願者多数にて受け入れ可能人数を超過した場合は、締め切り日前であっても、申し込み受付けを終了することがある。
9. 各種証明書を希望する者は、所定の書類に記入し、提出する。
ただし、成績評価が不可または無資格（出席率が2/3を下回る場合等）の科目については、成績証明書の発行ができない。

Guidelines for Auditors

1. Those who wish to apply for audit courses must apply to the office.
2. Audit students in principle will have completed high school or higher education.
3. Those who wish to enroll as audit students must be approved by the director of the office.
4. Those who have been accepted as audit students must comply with regulations issued by above the office and elsewhere within Fukuhara Gakuen Consortium.
5. The period of the semester is listed below. Applications must be completed at the beginning of each semester.

| | |
|---------------------|------------------------|
| (1) First Semester | April 1 – September 30 |
| (2) Second Semester | October 1 – March 31 |

For those whose visa will expire before the end of the semester, you may only attend classes until the expiration date.

6. Applicants must pay an application fee and course fee. Once remitted, they will not be refunded for any reason. The right of attending the course cannot be transferred to another party. The semester the applicants select cannot be changed once they are accepted as audit students.
 - (1) Application Fee 10,000 Yen
 - (2) Course Fee 8,000 Yen per credit
 - (3) Fees separate for textbooks, handouts, excursions, etc.
 - (4) After finishing one semester and wishing to continue in the next semester, an application fee for the next semester can be waived.
7. Instructors (except for part-time instructors), guest instructors, university students, and high school students of Fukuhara Gakuen Consortium can be exempted from the application fee and course fee payments.
8. Application deadlines
 - (1) For first semester End of March
 - (2) For second semester End of September

*In cases when the deadline date falls on a Sunday or a National holiday, the following day is considered to be the deadline.

*Note that if there are many applicants, there is a possibility that your application may be refused before the deadline date.
9. If audit students need various kinds of certification such as transcripts, they must fill in the relevant forms and submit them. Note that the academic transcript of a class cannot be issued if the audit student fails the class or is disqualified to take the class for some other reason (e.g. in case the attendance rate falls below two-thirds).

旁听指南

1. 共通教育机构接受旁听申请，希望者请到共通教育支援室报名，申请听讲科目。
2. 旁听生原则上须应具有高中毕业以上学历。
3. 申请旁听者在提出规定的材料后，由共通教育支援室长许可其作为校外旁听生听课。
4. 校外旁听生必须遵守共通教育支援室等的各项规章制度。
5. 各学期期间如下。各种手续在每学期初办理。
 - (1) 上学期 4月1日～9月30日
 - (2) 下学期 10月1日～3月31日※如果旁听生在上述听讲期间内因所持的在留资格（签证）到期而无法继续在日本滞留时，其听讲期限以其在留资格有限期的最终日为准。
6. 申请旁听者必须在规定的时间内报名，并在得到旁听许可后缴纳报名费及听讲费。缴纳后的报名费和听讲费无论任何理由一律不予退还。此外，听讲权不可以转让（不能由他人代替报名者本人听讲），听讲学期也不可以更改（不能在报名上学期课程后却想换成在下学期听讲，等等）
 - (1) 手续费:1万日元 ※须在指定的日期前缴纳
 - (2) 听讲费:1课时每学期8千日元 ※须在指定的日期前缴纳
 - (3) 教材、讲义资料等费用另外收取
 - (4) 听讲期间结束后继续旁听下个学期课程时，可免除报名费
7. 本学园的教职员（非常勤者除外）、客座教员、学部生（含短期留学生）以及高中生申请旁听时，免除报名费及听讲费。
8. 旁听生报名截止日期
 - (1) 上学期 3月下旬
 - (2) 下学期 9月下旬※报名人数超过预定招生人数时，有时会提前停止受理。
9. 申请开具各种证明时，申请者需要填写并提出规定的材料。
※对于成绩不及格或者没有考试资格（出席率低于总课时的 2/3 时，等等）的科目，无法提供成绩证明。

10. 日 程

| 日 程 | | |
|------|-------|----------------------------|
| 前期聴講 | 後期聴講 | |
| 3月中旬 | 9月中旬 | 聴講申し込み受付け開始（書類提出※1） |
| 3月下旬 | 9月下旬 | 聴講申し込み受付け締め切り |
| 4月中旬 | 10月中旬 | 授業開始 |
| 4月中旬 | 10月中旬 | 受講変更締め切り 登録料及び聴講料納付（※2） |

※1 提出書類については、「外部聴講生の手続き」を参照。

※2 登録料 10,000 円（新規聴講生のみ）及び受講料（1 コマ 8,000 円）を銀行振り込みにて納入する。

【お問い合わせ先】

九州共立大学・九州女子大学共通教育機構
共通教育支援室

TEL : 093-693-3384

FAX : 093-691-6400

e-mail : u2-kikou@kwuc.ac.jp

10. Schedule

| date | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| 1 st semester | 2 nd semester | |
| Middle of March | Middle of September | Applications may be submitted Submission of application documents*1 and |
| End of March | End of September | Deadline for application |
| Middle of April | Middle of October | Classes begin, Textbook purchase |
| Middle of April | Middle of October | Deadline for class registration Payment for class registration *2 |

*1 Refer to the “Audit Student Processing”

*2 new applicants are required to deposit ¥10,000 as a processing fee and ¥8,000 per class to the designated bank account

【For Inquiry】

TEL : 093-693-3384

FAX : 093-691-6400

e-mail : u2-kikou@kwuc.ac.jp

10. 日程安排

| 日 程 | | |
|------|-------|------------------------------|
| 上学期 | 下学期 | |
| 3月中旬 | 9月中旬 | 旁听报名开始（提交报名材料※1） |
| 3月下旬 | 9月下旬 | 旁听报名截止 |
| 4月中旬 | 10月中旬 | 开始上课 |
| 4月中旬 | 10月中旬 | 听讲科目变更手续截止日 缴纳报名费及听讲费（※2） |

※1 有关报名材料，请参照「校外旁听生报名手续」。

※2 报名费 1 万日元（仅限新报名者）和听讲费（1 课时 8 千日元），请通过银行汇入指定账户。

【问询处】

九州共立大学・九州女子大学共通教育机构
共通教育支援室

TEL：093-693-3384

FAX：093-691-6400

e-mail：u2-kikou@kwuc.ac.jp

外部聴講生の手続き

聴講を希望する者は、次の書類を指定の期日までに提出しなければならない。
 (書類記入には、必ず、黒ペン、黒ボールペンを使用すること)

| | 提出書類 | 注 意 | 継続聴講者 * |
|---|---------------------------------|---|------------|
| 1 | チェックリスト (所定用紙) | 下記の書類がそろっているかチェックして他の書類と一緒に提出しなければならない。 | ○ (要) |
| 2 | 外部聴講生願書 (所定用紙) | 必ず本人が署名しなければならない。 | ○ (要) |
| 3 | 受講届 (所定用紙) | | ○ (要) |
| 4 | 履歴書 (所定用紙) | 写真を必ず添付する。(3cm×4cm。出願前3ヶ月以内に撮影) 全ての項目に必ず記入しなければならない。 必ず本人が署名しなければならない。 | × (不要) |
| 5 | 外国人登録済証明書 (両面)、 または在留カードのコピー | 両面のコピーを提出する。 | ○ (要) |
| 6 | 写真 3cm×4cm 2枚 | 履歴所貼付の写真以外に2枚必要。(合計3枚) | ○ (要) |

※「継続聴講者」とは、学期を連続して継続聴講する者を指す。新規登録希望者は、書類全てを提出しなければならない。

振り込み先

Bank Account for application and course fees

西日本シティ銀行 折尾支店 普通口座1225304
 学校法人 福原学園 理事長 福原 公子

The Nishi-Nippon City Bank Ltd, Orio Swift code, NISIJPJT

Regular Account 1225304

Kimiko Fukuhara , Chairperson Fukuhara Gakuen University Consortium

Auditor Processing

Applicants must submit the documents listed below by the designated date.

(Please fill in the forms with a biro or a black pen.)

| | Documents | Remarks | *For Continuous Registration |
|---|---|--|------------------------------------|
| 1 | Check list | Check whether all the documents below are ready and submit this check list together with other documents. | ○ (required) |
| 2 | Auditor Application Form (designated form) | Must be signed by the applicant. | ○ (required) |
| 3 | Course Registration Form (designated form) | | ○ (required) |
| 4 | Resume (designated form) | <u>Attach a photo.</u> (3cm×4cm taken within three months of submitting day.) Fill in all the items. Must be signed by the applicant. | X (not required) |
| 5 | Copy of Alien Registration Card | Copies of both sides must be submitted. | ○ (required) |
| 6 | Two photos 3cm×4cm | In addition to the photo on resume (3 photos in all) | ○ (required) |

※ Continuing Auditors are defined as those who will continue the course in succession to the next term. New applicants must submit all documents.

振りこみ先

Bank Account for application and course fees

| |
|---|
| <small>にしにほんしていぎんこう</small> 西日本シティ銀行 <small>おりおしてん</small> 折尾支店 <small>ふつうこうざ</small> 普通口座1225304 <small>がっこうほうじん</small> 学校法人 <small>ふくはらがくえん</small> 福原学園 <small>りじちやう</small> 理事長 <small>ふくはら きみこ</small> 福原 公子 |
| The Nishi-Nippon City Bank Ltd, Orio Swift code, NISIJPJT Regular Account 1225304 Kimiko Fukuhara , Chairperson Fukuhara Gakuen University Consortium |

校外旁听生报名手续

申请旁听者必须在规定时间内提交以下材料
 (报名材料必须用黑色钢笔或黑色圆珠笔填写)

| | 提交材料 | 注意事项 | 继续旁听者 * |
|---|---------------------------------|---|------------|
| 1 | 确认一览表(指定用纸) | 确认以下材料是否齐全后,连同其他材料一起提交 | ○(要) |
| 2 | 旁听生报名表(指定用纸) | 必须有本人签名 | ○(要) |
| 3 | 听讲申请表(指定用纸) | | ○(要) |
| 4 | 履历书(指定用纸) | 必须贴照片(宽3cm长4cm,报名前3个月以内拍摄) 必须填写所有项目 必须有本人签名 | ×(不要) |
| 5 | 「外国人登录证明书」或者 「在留卡」的复印件(双面复印) | 正反两面双面复印 | ○(要) |
| 6 | 3cm×4cm照片2张 | 除了贴在履历书上的照片外仍需2张(共3张) | ○(要) |

※「继续旁听者」是指跨学期连续旁听者。新报名者必须提交上述全部材料。

报名费等请汇入下记银行账户

Bank Account for application and course fees

| |
|---|
| にしにほんしていぎんこう おりおしてん ふつうこうざ 西日本シティ銀行 折尾支店 普通口座1225304 がっこうほうじん ふくはらがくえん りじちやう ふくはら きみこ 学校法人 福原学園 理事長 福原 公子 |
| The Nishi-Nippon City Bank Ltd, Orio Swift code, NISIJPJT Regular Account 1225304 Kimiko Fukuhara , Chairperson Fukuhara Gakuen University Consortium |